

Mateja Ambrožič

Od: Kitamura Hiroki [kitamura@embjp.si]
Poslano: 12. junij 2012 18:11
Za: Info Občina Brda
Kp: Matej ?rnjavi?
Zadeva: Thank you very much

Dear Mayor Franc Mužič,

Thank you very much for your invitation to the Cherry festival in Goriska Brda last Saturday.
We had a fruitful experience with you.

Especially, thanks to your arrangement of chartering a bus, many families could participate with their children, and adults could enjoy tasty foods and wines there.

I hope people who attended in Goriska Brda enjoyed Japanese cuisine "sushi" and culture.

Thank you again for your time and arrangement.

Please give our best regards to all involved in this event.

Sincerely

Hiroki Kitamura / 北村 裕紀

Embassy of Japan in Slovenia

Trg republike 3 / XI

1000 Ljubljana Slovenia

Phone:+386-1-200 82 93

Email:kitamura@embjp.si

http://www.si.emb-japan.go.jp/website_jp/index_j.html

Andrej Markočič

Zadeva: FW: Thank you very much

From: Kitamura Hiroki [mailto:kitamura@embjp.si]
Sent: Tuesday, June 12, 2012 6:16 PM
To: petra@vinotekabrda.si
Cc: Matej ?rnjavi?
Subject: Thank you very much

Dear Ms Petra Rutar,

Thank you very much for your invitation to Vinoteka Brda at the Dobrovo castle last Saturday.
We had a wonderful cultural exchange program there.
Thank you again for your arrangements and great hospitality.
Please give our best regards to all involved in this event.

Sincerely

Hiroki Kitamura / 北村 裕紀
Embassy of Japan in Slovenia
Trg republike 3 / XI
1000 Ljubljana Slovenia
Phone:+386-1-200 82 93
Email:kitamura@embjp.si
http://www.si.emb-japan.go.jp/website_jp/index_j.html



Nova Gorica, dne 16.06.2012

Gospod
Franc Mužič – župan
Občina Brda
Dobrovo

Spoštovani gospod Franc Mužič – župan!

Zahvaljujem se Vam za Vašo pripravljenost, ki ste nam jo izkazali v soboto dne 09.06.2012, ko sta Novo Gorico obiskala veleposlanika Azerbajdžana g. Galib Israfilov z Dunaja in g. Vilayat M. Guliyev z Budimpešte z družinama. Hvala, da ste nam omogočili pogostitev gostov. Kljub Vaši prezasedenosti, v tem času je namreč potekal Praznik čiščenja in o našem obisku niste bili obveščeni vse do 12,00h istega dne, ste po kosilu povabili goste tudi v Vinoteko, kjer ste jih pozdravili in primerno obdarili. V zahvalo se je g. Galib Idsrafilov globoko zahvalil za kosilo in prijazni ter prijateljski sprejem. Predlagal je, da se mora v bodoče poiskati možnosti za neposredno sodelovanje z Brdami.

Obisk je bil dejansko predviden za Novo Gorico in s kraji povezanimi z njihovim padlim herojem Husejn Zade – Mihajlo: Vitovlje, Šempas in Čepovan. Povsod so jih krajanje toplo sprejeli. V Brda smo prišli nenapovedano, ker Mestna občina Nova Gorica se ni angažirala, da bi jih pogostila.

Zaradi tega se je Društvo prijateljstva Slovenije in Azerbajdžana obrnilo neposredno na Vas. Vi ste obogatili njihov obisk, ki daje velike možnosti za sodelovanje s to državo.

Marsikateri župan bi moral vzeti Vas za vzor!

S spoštovanjem



Ivan Baširi – predsednik